



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Для немедленной публикации: 4 марта 2014 г.

**ГУБЕРНАТОР КУОМО (CUOMO) ПРИГЛАШАЕТ НЬЮЙОРКЦЕВ ПРИНЯТЬ УЧАСТИЕ В
МЕРОПРИЯТИЯХ КЛЕНОВОГО ВОСКРЕСЕНЬЯ, КОТОРОЕ СОСТОИТСЯ В МАРТЕ**

Штат Нью-Йорк занимает второе место по объемам производства кленового сиропа в стране; мероприятия по случаю Кленового воскресенья пройдут по всей территории штата 22 и 23, а также 29 и 30 марта

Губернатор Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo) сегодня порекомендовал всем ньюйоркцам начать подготовку к мероприятиям Кленового воскресенья, которые будут проходить в этом месяце по всей территории штата 22 и 23, а также 29 и 30 марта с 10:00 до 16:00 в каждый из указанных дней. На сегодняшний день штат Нью-Йорк занимает второе место по объемам производства кленового сиропа в национальном масштабе — 574000 галлонов (2 млн. литров) сиропа, произведенные в 2013 году, составили 18 процентов общенационального показателя объемов производства этого продукта. Также, в сезоне 2013 года количество точек сбора кленового сиропа составило 2,2 млн., ставшее самым большим количеством точек сбора кленового сиропа с 1949 года.

«В штате Нью-Йорк производят одни из самых лучших кленовых продуктов в стране – от кленового сиропа до кленового сахара, — сказал Губернатор Куомо (Cuomo), — Собственная ньюйоркская отрасль по производству продуктов из кленового сырья является одной из ключевых компонентов нашей экономики. Именно поэтому мы рекламируем Кленовое воскресенье в штате Нью-Йорк, во время которого ньюйоркцы и гости штата получают возможность ближе познакомиться со всей кленовой продукцией, предлагаемой нашими местными производителями».

Ежегодно проводимое Ассоциацией производителей кленовой продукции штата Нью-Йорк (New York State Maple Producers Association) Кленовое воскресенье пройдет более чем в 100 населенных пунктах по всей территории штата. В рамках мероприятия производители продемонстрируют посетителям технологию все этапы («от клена до стола») производства кленового сиропа на сахарных комбинатах, объясняя все детали процесса: от назначения и

использования трубных сборочных систем до этапа выпаривания. В отдельных населенных пунктах будут организованы блинные завтраки, а также угощения различными кленовыми лакомствами: сахарной ватой, воздушной кукурузой и конфетами с кленовым сиропом и сахаром. Вход на все мероприятия Кленового воскресенья свободный.

Исполняющий обязанности руководителя Департамента сельского хозяйства штата Ричард А. Болл (Richard A. Ball) сказал: «Кленовое воскресенье — это отличный повод для всех ньюйоркцев весело провести время и больше узнать об этой несомненно важной отрасли сельского хозяйства. Кленовый сироп это не просто вкусная и сладкая приправа к блинам. Сейчас кленовая продукция находит широкое применение, в частности в составе таких продуктов, как соусы для барбекю, специи и изысканные десерты. Кленовая продукция это еще и крупный бизнес здесь, в штате Нью-Йорк, и я с нетерпением жду возможности принять участие в мероприятиях по случаю Кленового воскресенья, которые пройдут в марте».

Дуэйн Хилл (Dwayne Hill), президент Ассоциации производителей кленовой продукции в штате Нью-Йорк (New York State Maple Producers Association), сказал: «Кленовый сироп — это натуральный продукт и первый продукт года. Очень важно, чтобы потребители знали, сколько труда требуется для его производства. Ознакомившись со всеми этапами процесса производства кленовой продукции, наши покупатели будут еще больше ценить этот продукт».

Грег Зимфер (Greg Zimpfer), владелец компании Zimpfer's Maple Products, г. Аттика (Attica), сказал: «Это замечательная возможность для всех убедиться в том, что производство продуктов питания также требует определенных усилий от производителей. Одним из наиболее распространенных мнений, которые высказываются в рамках мероприятий Кленового воскресенья, является: "Я рад(а), что я могу не готовить, а просто купить это". Очень важно, что наши потребители получают представление о сложности процесса приготовления кленового сиропа в Нью-Йорке».

Лэрри Радд (Larry Rudd), владелец компании Rudd's Family Maple Syrup, г. Мэннсвилл (Mannsville), сказал: «Мы открываем посетителям наши сахарные комбинаты и организовываем всем желающим экскурсии "от дерева к столу". Люди хотят задать нам огромное количество вопросов. В день Кленового воскресенья они получают на них ответы. Люди смотрят, вдыхают запах, пробуют и познают богатое наследие производителей кленового сиропа в штате Нью-Йорк. Люди знакомятся с сиропом».

Хэрри Коморовски (Harry Komrowski), совладелец компании Komrowski Maple, г. Мемфис (Memphis), сказал: «Люди предпочитают покупать местный продукт, а Кленовое воскресенье помогает им расставить ориентиры и сделать выбор. Мы приглашаем наших клиентов к нам, и они становятся почитателями местной кленовой продукции. В Кленовое воскресенье пополняется аудитория наших преданных клиентов».

Корнелльская кооперативная служба пропаганды сельскохозяйственных знаний и внедрения достижений (Cornell Cooperative Extension) предлагает комплексную программу оптимизации и

развития кленовой отрасли посредством внедрения различных решений, предлагаемых ньюйоркскими профильными компаниями: от решений в части управления лесным хозяйством до содействия производителям кленового сиропа в сборе и переработке кленового сока, а также в направлении маркетинга сопутствующей продукции. В рамках мероприятий Кленового воскресенья, проводящихся в лесах Uihlein Forest, г. Лейк-Плесид (Lake Placid), и Arnot Forest, г. Ван Эттен (Van Etten), программа Cornell Maple организует дегустацию новых видов березового и орехового сиропа.

Дополнительная информация в отношении мероприятий, которые состоятся в рамках Кленового воскресенья по всей территории штата, приведена в Интернете по адресу www.mapleweekend.com.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418